FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION / POPULATION

Province de Quebec — District No. 199 Saulanges — S. District No. 7

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Avila Gauthier

Dist. 199 — Enu 10

ME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

{Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} La paroisse des Cedres — {(City, town, village, township or par… / (Cité, ville, village, canton ou paro…}

{Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PE… / PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			DEFECTIVE OR LAME, OR PERSONS AT LEAST TWO YEARS OF AGE, WHO …				
Dwelling House. / Demeure.	Family, Institution or Institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or municipality, city, town or village. Except on commission and lot or ecclesiastical number. If in township or parish, Street and house number. If in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Excepté en commission et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign-born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Ch… or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou de métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (Give particulars.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	Number of weeks employed at all kinds of work during the year. / Nombre de semaines employées à tous genres de travail pendant l'année.	Number of weeks employed at chief occupation or trade during the year. / Nombre de semaines employées au principal emploi ou métier.	Number of weeks employed at other than chief occupation or trade during the year. / Nombre de semaines employées à autre que le principal emploi ou métier.	Amount earned from wages or salary during the year at chief occupation or trade. / Somme gagnée par salaire pendant l'année au principal emploi ou métier.	Amount earned from wages or salary during the year at other than chief occupation or trade. / Somme gagnée par salaire pendant l'année à autre que le principal emploi ou métier.	Total amount earned from wages or salary during the year. / Total gagné par salaire pendant l'année.	Time not employed during the year. / Temps de non-emploi pendant l'année.	Cause of non-employment. / Cause du non-emploi.	Over … yrs. / Par … ans.	Under … yrs. / Par … ans.	Class of Insurance. / Classe d'assurance.	Deaf and dumb. / Sourds-muets.	Blind. / Aveugles.	Idiotic. / Idiots.	Insane. / Aliénés.	Total number of defectives in family. / Nombre total de personnes infirmes dans la famille.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
1		" Simone	Paroisse de Cedres	F	fille	C	Octobre	1910	1	Québec			Française	Canadienne	Catholique																						
2		" Aurore	"	F	fille	C	Mars	1911	7/12	Québec			Française	Canadienne	Catholique																						
3	63	63 Charlebois Alphonse	"	M	fils	M	Décembre	1891	19	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	Journalier	Non	Non	Non																		
4		" Priscille	"	F	épouse	M	Mars	1890	21	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
5	64	64 Ledoux Ovide	"	M	Chef	M	Janvier	1877	34	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	Journalier	Non	Non	Oui																		
6		" Amanda	"	F	Epouse	M	Juillet	1880	27	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
7		" Blanche	"	F	fille	C	Janvier	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
8		" Charlemagne	"	M	fils	M	Janvier	1906	5	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
9		" Georgette	"	F	fille	C	Juin	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
10		" Aimée	"	F	fille	C	Janvier	1910	1	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
11	64	65 Leclerc Wilfrid	"	M	Chef	M	Juillet	1863	47	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Non	Non																		
12		" Philomène	"	F	Epouse	M	Août	1866	44	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
13		" Lucienne	"	F	fille	C	Février	1894	17	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
14	65	66 Turner Auguste	"	M	Chef	M	Mars	1875	36	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur	Journalier	Non	Non	Non																		
15		" Emilia	"	F	Epouse	M	Décembre	1880	31	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
16		" Lucienne	"	F	fille	C	Juin	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
17		" Thérèse	"	F	fille	C	Mars	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
18		" Albany	"	M	fils	C	Octobre	1907	2	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
19	66	67 Lenoel Ferdinand	"	M	Chef	M	Janvier	1865	46	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Non	Non																		
20		" Emma	"	F	Epouse	M	Février	1877	34	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
21		" Alexandrine	"	F	fille	C	Mars	1896	15	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ecolière																					
22		" Philomène	"	F	fille	C	Octobre	1898	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ecolière																					
23		" Elzéda	"	F	fille	C	Février	1900	11	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ecolière																					
24		" Léopold	"	M	fils	C	Avril	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ecolier																					
25		" Georges	"	M	fils	C	Juin	1903	7	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ecolier																					
26		" Euclide	"	M	fils	C	Novembre	1907	3	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
27		" Lucien	"	M	fils	C	Août	1907	4	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
28		" Séverin	"	M	fils	C	Août	1908	2	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
29	67	68 Charlebois Jean B.te	"	M	Chef	M	Août	1858	53	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Non	Non																		
30		" Olivine	"	F	Epouse	M	Janvier	1860	51	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
31		" Lucienne	"	F	fille	C	Janvier	1890	21	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Institutrice			Non																		
32		" Clidas	"	M	fils	C	Janvier	1893	18	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur			Non	Non																	
33		" Georgiana	"	M	fils	C	Août	1894	17	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur			Non	Non																	
34		" Lionel	"	M	fils	C	Sept.	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
35		" Léopold	"	M	fils	C	Sept.	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
36	68	69 Dupont Euclide	"	M	Chef	M	Octobre	1880	30	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Non	Non	Oui	48	32	20	60	60	140	400									
37		" Rébudias	"	F	épouse	M	Mars	1884	27	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
38		" Armand	"	M	fils	C	Mars	1906	3	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
39		" Délina	"	F	fille	C	Août	1907	2	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
40		Beaubarnais Hirma	"	F	pensionnaire	C	Août	1892	19	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Institutrice		3-3-5	Non	Ecole Elle		40		30		130											
41	69	70 Bissette Jessie	"	M	Chef	M	Août	1851	60	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Non	Non																		
42		" Emilie	"	F	Epouse	M	Mai	1857	54	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
43	70	71 Binette Ernest	"	M	Chef	M	Août	1888	23	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Non	Non																		
44		" Augustine	"	F	Epouse	M	Juillet	1890	21	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
45		" Yvonne	"	F	fille	C	Janvier	1911	6/12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Néant																					
46	71	72 Charlebois Raoul	paroisse de Cedres	M	Chef	M	Janvier	1875	36	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Cultivateur		Lui-même	Non	Non	Oui																	
47		" Lia	"	F	Epouse	M	Août	1876	34	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère	Néant																					
48		" Jeannette	"	F	fille	C	Février	1898	13	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ecolière																					
49		" Alice	"	F	fille	C	Juillet	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ecolière																					
50		" Aline	"	F	fille	C	Octobre	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Catholique	Ecolière																					